



**ТЕХНИЧЕСКИЙ
ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ:
ЗАТВОР ПОВОРОТНЫЙ
ДИСКОВЫЙ**

Предприятие – изготовитель: Chengde Rui Mai Trading Co., Ltd.
Адрес: ROOM 311, UNIT 5, 1-1# BUILDING, ZHONGXING ROAD,
SHUANGQIAO DISTRICT CHENGDE CITY, HEBEI CHINA, Китай



Сертификат соответствия: ЕАЭС NRU Д-СН.РА01.В.87522/21

Выдан Испытательной лабораторией «ГЕРЦ» ООО «Евразийская аналитическая компания» (аттестат аккредитации РОСС.RU.32001.04ИБФ1.ИЛ13 от 15.12.2020г)

Срок действия с 05.04.2021 по 05.04.2026

1. НАЗНАЧЕНИЕ И ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

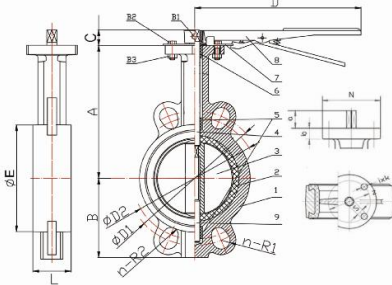
1.1. Затворы поворотные дисковые применяются в качестве запорно-регулирующих устройств на трубопроводах для воды при температуре до 130°C и давлении до 1,6 МПа (16 кгс/см²).

2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

2.1. Присоединение затворов к трубопроводу — межфланцевое, с присоединительными размерами по ГОСТ 33259-2015. Тип привода: рукоятка и редуктор.

2.2. Размеры верхнего фланца соответствуют ISO 5210.

ЗАТВОР ПОВОРОТНЫЙ С РУКОЯТКОЙ

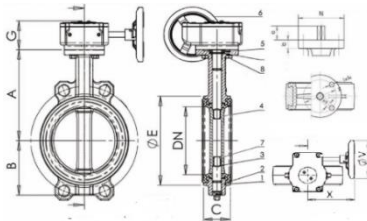


| № | Наименование | Материал |
|----|------------------------|---------------------------|
| 1 | Корпус | ВЧШГ (GGG50) |
| 2 | Уплотнительная манжета | EPDM |
| 3 | Запорный диск | Нерж. сталь (SS316)/GGG50 |
| 4 | Верхний шток | Нерж. сталь (SS420) |
| 5 | Втулка | PTFE |
| 6 | Уплотнительное кольцо | NBR |
| 7 | Зубчатый диск | Угл. сталь |
| 8 | Рукоятка | Угл. сталь/ GGG50 (Ду32) |
| 9 | Нижний шток | Нерж. сталь (SS410) |
| B1 | Болт | Нерж. сталь (SS304) |
| B2 | Болт | Нерж. сталь (SS304) |
| B3 | Гайка | Нерж. сталь (SS304) |

Основные габаритные и присоединительные размеры в мм.

| Ду | A | B | C | D | øE | L | øD1 | øD2 | n/R1 | n/R2 | ISO 5210 | □S | a | N | øZ | i×ok | Кр. момент, Нхм | Предельный кр. момент, Нхм |
|-----|-----|-----|----|-----|------|------|-----|-----|--------|--------|----------|----|----|-----|-----|------|-----------------|----------------------------|
| 32 | 120 | 52 | 25 | 130 | 70,6 | 36 | 100 | 100 | 4/9 | 4/7 | F5 | 9 | 15 | 65 | 50 | 4x7 | 8 | 10 |
| 40 | 121 | 60 | 32 | 215 | 75 | 33 | 110 | 100 | 4/10 | 4/8 | F5 | 9 | 30 | 70 | 50 | 4x8 | 15 | 20 |
| 50 | 141 | 65 | 32 | 215 | 99 | 43 | 126 | 115 | 4/10 | 4/8 | F5 | 9 | 30 | 70 | 50 | 4x8 | 15 | 20 |
| 65 | 151 | 72 | 32 | 215 | 109 | 45,5 | 148 | 132 | 4/10 | 4/9 | F5 | 9 | 30 | 70 | 50 | 4x8 | 18 | 23 |
| 80 | 159 | 86 | 32 | 215 | 127 | 45,5 | 163 | 145 | 4/10 | 4/9 | F5 | 9 | 30 | 70 | 50 | 4x8 | 19 | 25 |
| 100 | 177 | 104 | 32 | 250 | 156 | 51,5 | 192 | 175 | 4/10,5 | 4/10,5 | F5 | 11 | 30 | 90 | 70 | 4x10 | 31 | 40 |
| 125 | 191 | 125 | 32 | 250 | 185 | 55,5 | 222 | 205 | 4/12,5 | 4/10 | F7 | 14 | 30 | 90 | 70 | 4x10 | 50 | 65 |
| 150 | 213 | 134 | 32 | 250 | 207 | 55,5 | 252 | 228 | 4/12,5 | 4/10 | F7 | 14 | 30 | 90 | 70 | 4x10 | 81 | 105 |
| 200 | 236 | 160 | 45 | 370 | 269 | 60 | 310 | 290 | 4/13 | 4/11,5 | F10 | 17 | 42 | 125 | 102 | 4x12 | 150 | 195 |
| 250 | 271 | 195 | 45 | 370 | 310 | 68 | 355 | 350 | 4/15 | 4/12 | F10 | 22 | 42 | 125 | 102 | 4x12 | 250 | 325 |
| 300 | 307 | 234 | 45 | 450 | 365 | 78 | 410 | 400 | 4/14 | 4/12,5 | F10 | 22 | 42 | 125 | 102 | 4x12 | 377 | 490 |

ЗАТВОР ПОВОРОТНЫЙ С РЕДУКТОРОМ



| № | Наименование | Материал |
|---|------------------------|--------------------------------------|
| 1 | Корпус | ВЧШГ (GGG50) |
| 2 | Уплотнительная манжета | EPDM |
| 3 | Запорный диск | Нерж. сталь (SS316)/ ВЧШГ (GGG50) |
| 4 | Верхний шток | Нерж. сталь (SS410) |
| 5 | Уплотнительное кольцо | EPDM |
| 6 | Редуктор | ВЧШГ (GGG50) |
| 7 | Нижний шток | Нерж. сталь (SS410) |
| 8 | Болты | Нерж. сталь (SS304) |

Основные габаритные и присоединительные размеры затворов в мм

| Ду | ISO 5210 | A | B | C | G | øE | X | øV | øN | i×ok | □S | a | Крутящий момент, Нхм | Предельный крутящий момент, Нхм | |
|-----|----------|-----|-----|------|-----|-----|-----|-----|-----|------|------|----|----------------------|---------------------------------|------|
| 150 | F07 | 213 | 134 | 55,5 | 58 | 203 | 120 | 158 | 70 | 90 | 4x10 | 14 | 30 | 81 | 105 |
| 200 | F10 | 238 | 160 | 59,5 | 78 | 263 | 168 | 267 | 102 | 125 | 4x12 | 17 | 42 | 150 | 195 |
| 250 | F10 | 271 | 195 | 63 | 78 | 315 | 168 | 267 | 102 | 125 | 4x12 | 22 | 42 | 250 | 325 |
| 300 | F10 | 307 | 234 | 74 | 77 | 370 | 178 | 267 | 102 | 125 | 4x12 | 22 | 42 | 377 | 490 |
| 350 | F10 | 348 | 269 | 83 | 77 | 418 | 178 | 267 | 102 | 131 | 4x12 | 22 | 45 | 481 | 625 |
| 400 | F14 | 398 | 299 | 92 | 107 | 475 | 245 | 273 | 140 | 197 | 4x18 | 27 | 50 | 654 | 850 |
| 450 | F14 | 412 | 326 | 115 | 107 | 525 | 245 | 273 | 140 | 197 | 4x18 | 27 | 50 | 950 | 1235 |
| 500 | F14 | 461 | 358 | 134 | 107 | 575 | 245 | 273 | 140 | 197 | 4x18 | 27 | 50 | 1115 | 1450 |
| 600 | F16 | 530 | 420 | 160 | 135 | 680 | 265 | 375 | 165 | 272 | 4x22 | 36 | 60 | 1769 | 2300 |
| 700 | F25 | 618 | 520 | 164 | 130 | 864 | 290 | 370 | 254 | 300 | 8x18 | 46 | 70 | 3296 | 4284 |
| 800 | F25 | 660 | 560 | 202 | 130 | 905 | 290 | 370 | 254 | 300 | 8x18 | 46 | 70 | 4308 | 5600 |

2.3. Затворы поворотные дисковые соответствуют классу герметичности «А» по ГОСТ 9544-2015.

3. УСТРОЙСТВО И ПРИНЦИП РАБОТЫ ИЗДЕЛИЯ

- 3.1. Полное закрытие затвора происходит при повороте рукоятки по часовой стрелке на угол 90° либо при вращении штурвала редуктора также по часовой стрелке. При этом диск совершает вместе со штоком вращательное движение до его полного соприкосновения с резиновой манжетой.
- 3.2. Затвор можно использовать как устройство, регулирующее поток рабочей среды. В зависимости от угла поворота запорного диска (от 0° до 90°) изменяется пропускная способность затвора.
- 3.3. Для предотвращения протечек рабочей среды между корпусом затвора и штоком используются уплотнительные кольца.
- 3.4. Электропривод для затворов подбирается по предельному крутящему моменту из таблицы выше.

4. УКАЗАНИЕ МЕР БЕЗОПАСНОСТИ

- 4.1. К монтажу, эксплуатации и обслуживанию поворотных дисковых затворов допускается персонал, изучивший устройство затворов, правила техники безопасности и требования настоящей инструкции.
- 4.2. На месте установки затвора должны быть предусмотрены проходы, достаточные для безопасного монтажа и обслуживания.
- 4.3. Для обеспечения безопасности категорически запрещается производить работы по устранению дефектов при наличии давления рабочей среды в трубопроводе.
- 4.4. При производстве всех видов работ, должны быть предусмотрены меры, исключающие случайную подачу среды в трубопровод. В местах управления подачей среды должна быть вывешена табличка с надписью: «Не включать – работают люди».
- 4.5. Обслуживание затворов, установленных в подземных колодцах или камерах, в которых возможно скопление вредных или взрывоопасных газов, производить согласно правил технической эксплуатации и технике безопасности организации, эксплуатирующей данные колодцы и камеры.

5. МОНТАЖ

- 5.1. Затворы поворотные дисковые могут устанавливаться на трубопроводе в любом положении.
- 5.2. При монтаже затвора запорный диск должен находиться в полуоткрытом состоянии. Монтаж затвора в закрытом положении может вызвать блокировку диска из-за деформации манжеты.
- 5.3. Для монтажа затворов допускается применение стальных плоских и воротниковых фланцев. Рекомендуется использовать воротниковые фланцы.
- 5.4. Установка дополнительных прокладок между затвором и ответными фланцами запрещена.
- 5.5. Монтаж затвора на фланцы несоответствующего размера запрещен.
- 5.6. Перед установкой затвора ответные фланцы должны быть тщательно очищены от грязи, песка, окалины и др.
- 5.7. Затяжку болтовых соединений производить равномерно с усилием, исключая чрезмерное сжатие и перекос соединения до контакта металлического корпуса с зеркалом фланца.
- 5.8. Устанавливаемый затвор необходимо подвергнуть осмотру, проверить состояние запорного диска и манжеты. Проверку работоспособности затвора производить путем трехкратного открытия и закрытия.
- 5.9. Затвор не должен испытывать нагрузок от трубопровода (изгиб, сжатие, растяжение, кручение, перекосы, вибрации, отсутствие соосности патрубков, неравномерность затяжки крепежа).
- 5.10. При гидравлическом испытании трубопровода на прочность и герметичность, затворы должны находиться в полностью открытом состоянии.

6. ЭКСПЛУАТАЦИЯ И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

- 6.1. Затворы поворотные дисковые должны использоваться строго по назначению в соответствии с указанием в технической документации.
- 6.2. Рабочая среда – вода не должна содержать твердых частиц и должна соответствовать СанПиН 2.1.1.4.1074.
- 6.3. Во время эксплуатации следует производить периодические осмотры и технические освидетельствования в сроки, установленные правилами и нормами организации эксплуатирующей трубопровод.
- 6.4. При техническом обслуживании необходимо соблюдать меры безопасности, указанные в разделе 4 настоящего документа.
- 6.5. При осмотрах проверить: общее состояние затвора, состояние крепежных соединений, герметичность уплотнений штока.
- 6.6. При техническом освидетельствовании, а также после ремонта, затворы подвергаются внутреннему осмотру и гидравлическому испытанию.
- 6.7. Все обнаруженные неисправности должны быть устранены.

7. УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ И ТРАНСПОРТИРОВКИ

- 7.1. Затворы могут транспортироваться любым видом транспорта. При этом установка затворов на транспортные средства должна исключать возможность механических повреждений, внутренние поверхности должны быть защищены от загрязнения.
- 7.2. При транспортировке и хранении затвор должен быть в положении неполного закрытия, т.е. запорный диск должен неплотно соприкасаться с поверхностью манжеты – без деформации резины
- 7.3. При погрузке и разгрузке строповку затворов следует производить за корпус.

8. УТИЛИЗАЦИЯ

8.1. Утилизация изделия (переплавка, захоронение, перепродажа) производится в порядке, установленном Законами РФ от 04 мая 1999 г. № 96ФЗ «Об охране атмосферного воздуха» (в редакции от 01.01.2015), от 24 июня 1998 г. № 89-ФЗ (в редакции от 01.02.2015г) «Об отходах производства и потребления», от 10 января 2002 № 7-ФЗ «Об охране окружающей среды» (в редакции от 01.01.2015), а также другими российскими и региональными нормами, актами, правилами, распоряжениями и пр., принятыми во исполнение указанных законов.

9. УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ И ТРАНСПОРТИРОВКИ

9.1. Изготовитель гарантирует соответствие товара настоящему паспорту при соблюдении Потребителем условий эксплуатации, транспортировки и хранения. Гарантийный срок эксплуатации 1 год со дня отгрузки потребителю. Гарантийные обязательства распространяются на все дефекты, возникшие по вине завода-изготовителя.

9.2. Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие в случаях:

- нарушения паспортных режимов хранения, монтажа, испытания, эксплуатации и обслуживания изделия;
- наличия следов воздействия веществ, агрессивных к материалам изделия;
- наличия повреждений, вызванных пожаром, стихией, форс-мажорными обстоятельствами;
- повреждений, вызванных неправильными действиями потребителя;
- наличия механических повреждений или следов вмешательства в конструкцию изделия.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

ГАРАНТИЙНЫЙ СРОК –

1 ГОД СО ДНЯ ОТГРУЗКИ ПОТРЕБИТЕЛЮ

КОЛИЧЕСТВО ШТ. _____

ДАТА ВЫДАЧИ ДОКУМЕНТА _____

ПОДПИСЬ _____

ШТАМП
ТОРГУЮЩЕЙ (ПОСТАВЛЯЮЩЕЙ)
ОРГАНИЗАЦИИ